



kübler  
K A F F E E

MOZZARELLA // GARLIC // CELERY //  
CAROTTE // SOMON FUMÉ // DIJON  
MUSTARD // LOLLO BIANCO // LOLLO  
ROSSO // RUCOLA // ICEBERG //  
CALAMARI // SOUR CREAM // COUS-  
COUS // ROȘII // TAHINA // CHILI //  
BUTTER // FEGATINI DI POLLO //  
AUBERGINE // FUNGHI // RADICCHIO //  
SIRLOIN BEEF // TONNO // JAMBON //  
JAMON SERRANO // FORMAGGIO //  
POTATO // PIEPT DE PUI // BACON //  
PANINI // FOCACCIA

# SUPE ȘI APERITIVE// SOUPS AND STARTERS

SUPĂ CREMĂ DE LEGUME ȘI CRUTOANE AROMATIZATE 30 LEI  
CREAM OF VEGETABLES SOUP AND FLAVOURED CRUTONS / 350 gr.  
Cartofi, ceapă, *țelină*, ardei gras, dovlecei, ulei de măsline, **pâine toast**, sare, piper  
Potatoes, onion, *celeriac*, bell pepper, zucchini, olive oil, **toast**, salt pepper

CIORBĂ DE PERIȘOARE 35 LEI  
ROMANIAN MEAT BALLS SOUP / 350 gr.  
**Carne tocată de porc**, ceapă, *țelină*, morcov, ardei gras, ou, orez, roșii întregi din conservă, borș, pătrunjel, sare, piper  
**Minced pork meat**, onion, *celeriac*, carrot, bell pepper, *egg*, rice, canned tomatoes, borsch, parsley, salt, pepper

CIORBĂ DE BURTĂ 35 LEI  
TRIBE SOUP / 350 gr.  
**Burtă de vită, oase de vită cu măduvă**, ceapă, morcov, *țelină*, *smântână*, ou, oțet, usturoi, sare, piper  
**Beef tripe, beef bones with marrow**, onion, carrot, *celeriac*, *sour cream*, *egg*, vinegar, garlic, salt, pepper

SUPĂ DE PUI CU TĂIȚEI DE CASĂ 30 LEI  
CHICKEN SOUP WITH HOMEMADE NOODELS / 300 gr.  
**Pulpă de pui**, ceapă, morcov, *țelină*, ou, *făină*, pătrunjel, sare, piper  
**Chicken leg**, onion, carrot, *celeriac*, *egg*, *flour*, parsley, salt, pepper

ARANCINI CU PULPĂ DE RAȚĂ CONFIATĂ ȘI SFECLĂ ROȘIE 30 LEI  
ARANCINI WITH CONFIT DUCK LEG AND BEETROOT / 300 gr.  
Orez Arborio, pulpă de rață confiată, untură de rață, salată verde, sfeclă roșie, mere, ou, *făină*, *mozzarella*, *pesmet*, *unt*, *parmezan*, sare, piper  
Arborio rice, confit duck leg, duck lard, green salad, beetroot, apple, *egg*, *flour*, *mozzarella*, *breadcrumbs*, *butter*, *parmesan*, salt, pepper

CACIO E PEPE ARANCINI 35 LEI  
CACIO E PEPE ARANCINI / 300 gr.  
Orez Arborio, *pecorino*, *parmezan*, ou, *pesmet*, *făină*, *unt*, salată verde, sare, piper  
Arborio rice, *pecorino* cheese, *parmesan*, *egg*, *breadcrumbs*, *flour*, *butter*, green salad, salt, pepper

# SALATE // SANDVIȘURI

# SALADS // SANDWICHES

## SALATĂ VEGANĂ VEGAN SALAD

*Tortilla*, salată verde, salată iceberg, porumb dulce, radicchio, rucola, roșii, ceapă, fasole roșie, lime, ardei iute, avocado, ulei de floarea soarelui, coriandru, sare, piper  
*Tortilla*, green salad, iceberg salad, sweet corn, radicchio, rucola salad, tomatoes, onion, red beans, lime, chili pepper, avocado, sunflower oil, coriander, salt, pepper

35 LEI  
/ 250 gr.

## SALATĂ SHOPSKA SHEPARDS SALAD

Salată verde, roșii, castraveți, ardei gras, ceapă verde, *telemea de vacă*, ulei de măsline, lămâie, sare, piper  
Green salad, tomatoes, cucumbers, green bell pepper, green onion, *cheese*, olive oil, lemon, salt, pepper

30 LEI  
/ 250 gr.

## CARTOFI PRĂJIȚI CU BRÂNZĂ ȘI SALSA DE ROȘII FRENCH FRIES WITH CHEESE AND TOMATOES SALSA

**Cartofi**, *mozzarella*, *brânză gouda*, *brânză cheddar*, ulei de floarea soarelui, roșii, ceapă, lămâie verde, sare, piper  
**Potatoes**, *mozzarella*, *gouda cheese*, *cheddar cheese*, sunflower oil, tomatoes, onion, lime, salt, pepper

35 LEI  
/ 250 gr.

## WRAP CU LEGUME ȘI FALAFEL WRAP WITH VEGETABLES AND FALAFEL

*Tortilla*, porumb, năut, roșii, fasole roșie, morcov, salată verde, salată iceberg, radicchio, ardei iute, lămâie verde, *sos barbeque*, coriandru, sare, piper  
*Tortilla*, corn, chickpeas, tomatoes, red beans, carrot, green leaves salad, iceberg salad, radicchio, chili pepper, lime, *barbeque sauce*, coriander, salt, pepper

38 LEI  
/ 350 gr.

## WRAP CU PUI ȘI LEGUME WRAP WITH CHICKEN AND VEGETABLES

*Tortilla*, **pulpă de pui**, ardei iute, lămâie verde, radicchio, roșii, ulei de floarea soarelui, ceapă, salată iceberg, salată verde, sare, piper  
*Tortilla*, **chicken legs**, chili pepper, lime, radicchio, tomatoes, sunflower oil, onion, iceberg salad, green leaves salad, salt, pepper

40 LEI  
/ 350 gr.

QUESADILLA CU PUI 40 LEI  
QUESADILLA WITH CHICKEN / 300 gr.  
*Tortilla, mozzarella, brânză gouda, brânză cheddar, salată verde, roșii, lămâie verde, ardei iute, ceapă, ulei de floarea soarelui, sare, piper*  
*Tortilla, mozzarella, gouda cheese, cheddar cheese, green leaves salad, tomatoes, lime, chili pepper, onion, sunflower oil, salt, pepper*

QUESADILLA PATRU BRÂNZETURI 42 LEI  
QUESADILLA FOUR CHEESES / 250 gr.  
*Tortilla, mozzarella, brânză gouda, brânză cheddar, gorgonzola, roșii, sare, piper*  
*Tortilla, mozzarella, gouda cheese, cheddar cheese, gorgonzola, tomatoes, salt, pepper*

SANDVIȘ CLUB 55 LEI  
CLUB SANDWICH / 600 gr.  
*Pâine toast, piept de pui, ou, brânză cheddar, maioneză, bacon, roșii, castraveți, castraveți murați, cartofi, ulei de floarea soarelui, ketchup, sare, piper*  
*Toast, chicken breast, egg, cheddar cheese, mayonnaise, bacon, tomatoes, cucumber, pickles, potatoes, sunflower oil, ketchup, salt, pepper*

BURGER DE VITĂ 65 LEI  
HOMEMADE BEEF CHEESEBURGER / 400 gr.  
*Carne de vită, chiflă, ou, maioneză, brânză cheddar, usturoi, cartofi, ceapă roșie, roșii, castraveți murați, ketchup, salată verde, sare, piper*  
*Beef minced meat, bun, egg, mayonnaise, cheddar cheese, garlic, potatoes, red onion, tomatoes, pickles, ketchup, green leaves salad, salt,*

BURGER CU PUI PANÉ 55 LEI  
HOMEMADE FRIEDCHICKEN BURGER / 400 gr.  
*Piept de pui, chiflă, ou, maioneză, făină, cartofi, pesmet, roșii, salată verde, castraveți murați, sare, piper*  
*Chicken breast, bun, egg, mayonnaise, flour, potatoes, breadcrumbs, tomatoes, green leaves salad, pickles, salt, pepper*

BURGER CU PEȘTE PANÉ 55 LEI  
HOMEMADE FISH BURGER / 400 gr.  
*Cod, chiflă, cartofi, maioneză, făină, amidon de porumb, salată verde, bere, capere, ceapă, lămâie, sare, piper*  
*Cod fish, bun, potatoes, mayonnaise, flour, corn starch, green leaves salad, beer, capers, onion, lemon, salt, pepper*

SANDVIȘ CU PROSCIUTTO, PECORINO ȘI PASTĂ DE TRUFE 55 LEI  
PROSCIUTTO, PECORINO AND TRUFFLE SAUCE FOCACCIA SANDWICH / 350 gr.  
*Focaccia, brânză pecorino, pastă de trufe, rucola, prosciutto*  
*Focaccia, pecorino cheese, truffle sauce, rucola, prosciutto*

SANDVIȘ CU MORTADELLA, MOZZARELLA ȘI CREMĂ DE FISTIC  
MORTADELLA, MOZZARELLA AND PISTACHIO CREAM FOCACCIA SANDWICH

*Focaccia, mortadella, mozzarella, fistic*

*Focaccia, mortadella, mozzarella, pistachio*

55 LEI / 350 gr.

SANDVIȘ CU VITĂ, GORGONZOLA ȘI CREMĂ DE ROȘII USCATE  
SANDWICH WITH BEEF, GORGONZOLA AND SUNDRIED TOMATOES CREAM

**Vrăbioară de vită**, *focaccia, gorgonzola, parmezan, roșii uscate, pastă de tomate, rucola*

**Beef striploin**, *focaccia, gorgonzola, parmesan, sundried tomatoes, tomatoes sauce, rucola*

70 LEI  
/ 400 gr.

Cuvintele scrise *italic* - produse care conțin alergeni. Words in *italics* - products containing allergens.

Cuvintele scrise **bold** - produse congelate. **Bold** written words - frozen products.

Cuvintele scrise **italic și bold** - produse congelate care conțin alergeni. **Italics and bold** words - frozen products containing allergens.

# FEL PRINCIPAL // MAIN COURSE

## ȘNIȚEL DE PUI CHICKEN SCHNITZEL

**Piept de pui**, *ou, făină, pesmet*, ulei de floarea soarelui, sare, piper

*Chicken breast, egg, flour, breadcrumbs, sunflower oil, salt, pepper*

35 LEI  
/ 170 gr.

## COTLET DE PORC CU OS LA GRĂȚAR GRILLED PORK CHOP

**Cotlet de porc**, ulei de floarea soarelui, lămâie, portocală, boia dulce, usturoi, sare, piper

**Pork chop**, sunflower oil, lemon, orange, sweet paprika, garlic, salt, pepper

40 LEI  
/ 300 gr.

## PÂRJOALE MOLDOVENEȘTI MOLDAVIAN MEATBALLS

**Carne tocată de porc**, *ou, pesmet, ceapă, morcov, cartofi, usturoi, pătrunjel, mărar*, ulei de floarea soarelui, sare, piper

**Pork minced meat**, *egg, breadcrumbs, onion, carrot, potatoes, garlic, parsley, dill, sunflower oil, salt, pepper*

30 LEI  
/ 200 gr.

## COASTE DE VIȚEL GĂTITE LENT BEEF RIBS

**Coaste de vițel**, sare, piper

**Beef ribs**, salt, pepper

90 LEI  
/ 350 gr.

Cuvintele scrise *italic* - produse care conțin alergeni. Words in *italics* - products containing allergens.

Cuvintele scrise **bold** - produse congelate. **Bold** written words - **frozen products**.

Cuvintele scrise *italic și bold* - produse congelate care conțin alergeni. *Italics and bold* words - *frozen products containing allergens*.

# GARNITURI SI SALATE// SIDE DISHES & SALADS

PIURE DE CARTOFI  
MASHED POTATOES

Cartofi, *lapte, unt, sare, piper*  
Potatoes, *milk, butter, salt, pepper*

15 LEI  
/ 150 gr.

CARTOFI DULCI PRĂJITI  
FRIED SWEET POTATOES

**Cartofi dulci**, ulei de floarea soarelui, sare  
**Sweet potatoes**, sunflower oil, salt

22 LEI  
/ 150 gr.

PILAF CU LEGUME  
VEGETABLES RICE PILAF

Orez, ceapă, morcov, ardei gras, ulei de floarea soarelui, sare, piper  
Rice, onion, carrot, bell pepper, sunflower oil, salt, pepper

15 LEI  
/ 150 gr.

CARTOFI RUMENIȚI ÎN UNTURĂ DE RAȚĂ CU USTUROI ȘI CIMBRU  
OVEN ROASTED POTATOES IN DUCK LARD WITH GARLIC AND THYME

Cartofi, untură de rață, usturoi, boia dulce, cimbru, sare, piper  
Potatoes, duck lard, garlic, sweet paprika, thyme, salt, pepper

15 LEI  
/ 200 gr.

SALATĂ DE VARZĂ MURATĂ  
SOUR CABBAGE SALAD

Varză albă murată, boia dulce, sare, piper  
Sour cabbage, sweet paprika, salt, pepper

12 LEI  
/ 200 gr.

SALATĂ DE CASTRAVEȚI MURAȚI  
PICKLED CUCUMBERS

Castraveți murați, sare  
Pickled cucumbers, salt

12 LEI  
/ 250 gr.



SALATĂ DE MURĂTURI ASORTATE  
MIXED PICKLES

Gogonele, varză, gogoșari, castraveți, conopidă, sare

Pickled green tomatoes, cabbage, peppers, cucumbers, cauliflower, salt

12 LEI  
/ 250 gr.

SALATĂ DE VARZĂ  
CABBAGE SALAD

Varză, ulei de floarea soarelui, sare, piper

Cabbage, sunflower oil, salt, pepper

12 LEI  
/ 150 gr.

Cuvintele scrise *italic* - produse care conțin alergeni. Words in *italics* - products containing allergens.

Cuvintele scrise **bold** - produse congelate. **Bold** written words - frozen products.

Cuvintele scrise ***italic și bold*** - produse congelate care conțin alergeni. ***Italics and bold*** words - frozen products containing allergens.

FOCACCIA // DOVLECEI // PENNE //  
FUSILLI // ANCHOVIES // CIBOULETTE //  
CAPERE // HOT PEPPER // PEAS //  
BROCCOLI // CHOU-FLEUR //  
PARMIGIANO // MUGURI DE PIN //  
CARACATIȚĂ // BLUE CHEESE //  
CHORIZO // IAURT // TABASCO //  
LIMONE // ORANGE // APPLE // FARINA  
// ROSEMARY // OREGANO // BASILICO //  
CIMBRU // PEAR // CĂPȘUNI // FRUTTI DI  
MARE // BERRIES // COACĂZE

## SUBSTANȚE CU POTENȚIAL ALERGEN

1. Cereale care conțin gluten, și anume: grâu, secară, orz, ovăz, grâu spelt, grâu dur sau hibridi ai acestora și produse derivate, exceptând:
  - (a) siropurile de glucoză obținute din grâu, inclusiv dextroză ( 1 );
  - (b) maltodextrine obținute din grâu ( 1 );
  - (c) siropurile de glucoză obținute din orz;
  - (d) cerealele utilizate pentru fabricarea distilatelor sau a alcoolului etilic de origine agricolă.
2. Crustacee și produse derivate.
3. Ouă și produse derivate.
4. Pește și produse derivate, exceptând:
  - (a) gelatina de pește folosită ca substanță suport pentru preparatele de vitamine sau de carotenoide;
  - (b) gelatina de pește sau ihtiocolul folosit(ă) la limpezirea berii sau a vinului.
5. Arahide și produse derivate.
6. Soia și produse derivate, exceptând:
  - (a) uleiul și grăsimea de soia rafinate complet ( 1 );
  - (b) amestecuri naturale de tocoferoli (E306), tocoferolul D-alfa natural, acetatul de tocoferol D-alfa natural, succinatul de tocoferol D-alfa natural ,obținuți din soia;
  - (c) fitosterolii și esterii de fitosterol derivați din uleiuri vegetale, obținuți din soia;
  - (d) esterul de stanol vegetal fabricat din steroli de ulei vegetal, obținuți din soia.
7. Lapte și produse derivate (inclusiv lactoză), exceptând:
  - (a) zerul utilizat pentru fabricarea distilațiilor sau a alcoolului etilic de origine agricolă;
  - (b) lactitolul.
8. Fructe cu coajă lemnoasă, adică: migdale (*Amygdalus communis* L.), alune de pădure (*Corylus avellana*), nuci (*Juglans regia*), nuci Caju (*Anacardium occidentale*), nuci Pecan [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], nuci de Brazilia (*Bertholletia excelsa*), fistic (*Pistacia vera*), nuci de macadamia și nuci de Queensland (*Macadamia ternifolia*), precum și produse derivate, exceptând fructele cu coajă utilizate pentru fabricarea distilatelor sau a alcoolului etilic de origine agricolă.
9. Țelină și produse derivate.
10. Muștar și produse derivate.
11. Semințe de susan și produse derivate.
12. Dioxidul de sulf și sulfiții în concentrații mai mari de 10 mg/kg sau 10 mg/litru în SO<sub>2</sub> total trebuie calculați pentru produsele gata pentru consum sau reconstituite în conformitate cu instrucțiunile producătorilor.
13. Lupin și produse derivate.
14. Moluște și produse derivate. RO 22.11.2011 Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 304/43  
( 1 ) și produsele obținute din acestea, în măsura în care procesul la care sunt supuse nu poate crește nivelul de alergenicitate estimat de autoritate pentru produsul de bază din care au fost obținute.

